

الجمهورية اللبنانية
وزارة الزراعة
الوزير

قرار رقم ٣٦٢ / ١٧/٧/٢٠٢٠ تاريخ

تعديل القرار رقم ٣٤٥ / ٨/٧/٢٠٢٠ تاريخ

تحديد الإجراءات التنظيمية لدعم السلع والمنتجات ومدخلات الانتاج الزراعي والحيواني المدعومة من مصرف لبنان والتي يتم السماح بادخالها بموجب تأشيرة او شهادة صحية صادرة عن وزارة الزراعة.

إن وزير الزراعة،

بناء على المرسوم رقم ١١٥٧ تاريخ ٢٠٢٠/١/٢١ (تشكيل الحكومة)،

بناء على المرسوم الاشتراطي رقم ٩٧ تاريخ ١٩٨٣/٩/١٦ وتعديلاته (دمج مؤسسات عامة بوزارة الزراعة وإعادة تنظيم الوزارة)،

بناء على المرسوم الاشتراطي رقم ٢١ صادر في ١٨ كانون الثاني سنة ١٩٥٥ وتعديلاته (تحديد مهام وزارة الزراعة)،

بناء على المرسوم رقم ٥٢٤٦ تاريخ ١٩٩٤/٦/٢٠ وتعديلاته (تنظيم وزارة الزراعة وتحديد ملاكها وشروط التعيين في بعض وظائف هذا المالك وسلسلة رتب ورواتب الموظفين الفنين فيه)،

بناء على المرسوم رقم ١٢٢٥٣ تاريخ ١٩٦٩/٤/٢ وتعديلاته (المتضمن تحديد الشروط الواجب توفرها في المواد الغذائية المعلبة او المحفوظة)،

بناء على القرار رقم ١٣٤٥ تاريخ ٢٠٢٠/٧/٨ (تحديد الإجراءات والمستندات المطلوبة لتقديم طلب استيراد المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة من مصرف لبنان والتي يتم السماح بادخالها بموجب تأشيرة او شهادة صحية صادرة عن وزارة الزراعة.

وعطفاً على مداولات الاجتماع الحكومي المنعقد بتاريخ ٢٠٢٠/٧/٧ حول دعم السلة الغذائية عبر المصادر والذي عقد برئاسة رئيس مجلس الوزراء وحضور وزراء الاقتصاد والتجارة، الزراعة والصناعة وحاكم مصرف لبنان.

وبناء على ضرورات المصلحة العامة، ودعاً للقطاع الزراعي وحفظاً على الأمن الغذائي، والقدرة الشرائية للمستهلكين.

يقرر ما يأتي:

يعتمد القرار رقم ١٣٤٥ / ٨/٧/٢٠٢٠ ليصبح على الشكل التالي :

مادة ١: يتم تقديم طلبات استيراد المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة من مصرف لبنان والتي يتم استيرادها بموجب تأشيرة او شهادة صحية صادرة عن وزارة الزراعة، وفق اللائحة الملحة بهذا القرار ، في قلم مصلحة الديوان في المديرية العامة للزراعة، مرفقاً بالمستندات التالية :

- طلب استيراد يحدد فيه نوع وكمية ومنشأ المنتج او المدخلات الزراعية المطلوب استيرادها بدعم من مصرف لبنان من قبل المفوض بالتوقيع عن المؤسسة أو الشركة على أن يكون هذا التوقيع مطابقاً لتوقيعه على الإذاعة التجارية (ملحق رقم ٢)
- نسخة طبق الأصل عن الإذاعة التجارية لا تتجاوز صلاحيتها ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم الطلب.
- صورة عن هوية او جواز سفر المفوض بالتوقيع عن الشركة او المؤسسة.
- افادة سكن للمفوض بالتوقيع عن الشركة او المؤسسة.
- صورة عن وكالة صادرة عن كاتب عدل (لا يتعدى تاريخ إصدارها سنة واحدة) في حال تقديم المعاملة من قبل غير المفوض بالتوقيع عن المؤسسة أو الشركة.
- ابراز نسخة عن فواتير رسمية (شراء وبيع) تثبت النشاط التجاري في الفترة الماضية ومدى ارتباطه باستيراد المدخلات الزراعية او المنتجات الزراعية المذكورة اعلاه.
- نسخ عن البيانات الجمركية للشركة أو المؤسسة بالبضاعة او المواد موضوع طلب الاستيراد، للعامين ٢٠١٨ و ٢٠١٩ .
- صورة عن عقد الإيجار أو سند الملكية أو عقد الاستثمار أو إفادة من المالك بأن الإشغال هو على سبيل التسامح مرفقة بصورة عن سند الملكية (أوعلم وخبر للعقارات غير المسروقة) يثبت مكان مزاولة العمل وفروعه ومستودعاته.
- التعهد بمسك دفاتر خاصة لتسجيل عمليات البيع بكل أنواعها موضوع هذا الطلب والتعهد لدى كاتب العدل بعدم تصدير او بيع هذه المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة خارج لبنان بشكل رسمي او غير رسمي والإلتزام بسعر المبيع الأقصى بالجملة والمفرق الذي سيتم تحديده من قبل وزارة الاقتصاد والتجارة (ملحق رقم ٣).
- التعهد بالإلتزام بوضع اعلان في مراكز البيع ان هذه المنتجات والمدخلات الزراعية مدعومة وذكر هذه العبارة بشكل واضح وصريح على كافة الفواتير (ملحق رقم ٣).
- التعهد بإفادة وزارة الزراعة عن مكان تخزين المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة والإفادة عن اي عملية نقل لها (ملحق رقم ٣).
- التعهد بإفادة وزارة الزراعة بشكل دوري ومنتظم عن حركة المبيعات وكمية المواد المستوردة المدعومة الباقية في المستودعات وتحديد الشركات او المؤسسات التي قامت بشرائها (ملحق رقم ٣).
- نسخة عن الفاتورة الأصلية للبضاعة المستوردة او Pro forma تتضمن الكمية وسعر البضاعة واصل إلى أحد المرافق الحدودية(CIF)

مادة ٢: بعد تقديم الطلبات وفقاً للمادة الاولى من هذا القرار، يتم دراستها في وزارة الزراعة، ويصدر قرار موافقة عن وزير الزراعة بخصوصها.

مادة ٣: على مراكز الحجر الصحي الزراعي والحيواني، الإلتزام بإدخال السلع والمنتجات المدعومة من مصرف لبنان وفق اللائحة الملحة بهذا القرار (ملحق رقم ١)، الموافق عليها حسراً من وزير الزراعة.

مادة ٤: تبقى القرارات التنظيمية المتعلقة بالإستيراد والحجر الصحي سارية المفعول وملزمة التطبيق في هذه الآلية المعتمدة.

مادة ٥: يعمل بهذا القرار فور صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية ويبلغ حيث تدعو الحاجة.

٢٠٢٠/٧/١٧ بيرفت في



تبلغ نسخة إلى:

- رئاسة مجلس الوزراء
- التفتيش المركزي
- التفتيش الزراعي
- وزارة الاقتصاد والتجارة
- وزارة الاعلام (للتفصيل بالتعيم)
- وزارة الصناعة
- الجريدة الرسمية (للتفصيل بالنشر)
- الوكالة الوطنية للإعلام (للتفصيل بتعميمه عبر وسائل الإعلام)
- غرف التجارة والصناعة والزراعة
- نقابة مستوردي المنتجات الغذائية
- مصلحة الأبحاث العلمية الزراعية
- نقابة تجار الخضار والفاكهة
- المصالح الإقليمية
- جمعية مستوردي وتجار مستلزمات الإنتاج الزراعي في لبنان.
- نقابة تجار اللحوم في لبنان
- نقابة مستوردي اللحوم المجلدة والخضار المجلدة
- نقابة القصابين وتجار المواشي
- النقابة اللبنانية للدواجن
- المحفوظات

لأنه المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة - السلع الخاصة بوزارة الزراعة

ملحق رقم 1 (القرار رقم 362/1 تاريخ 17 تموز 2020) والمتعلق بالإجراءات التنظيمية لدعم السلع المنتجات ودخلات الإنتاج الزراعي والحيواني الخاصة بوزارة الزراعة)

الفترة / السطحة

اللحووم والأسماك ومشتقاتها

| | |
|---|-----------------------|
| بهاجر حلو / اسود حمر / ابيض حمر (ضمن شوالات او عبورات فوق 50 كيلو) | 0904.12 |
| قرفة (ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0906.20 |
| كمون (ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0909.32 |
| نمر (ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0804.10.90 |
| زبب (ضمن شوالات او عبورات فوق 10 كيلو) | 0806.20.00 |
| مشمش مجفف (ضمن شوالات او عبورات فوق 5 كيلو) | 0813.10.00 |
| توت كرنبيري مجفف (ضمن شوالات او عبورات فوق 5 كيلو) | 0813.40.00 |
| بن شير محمص غير متزوع منه الكافيين | 0901.11.00 |
| بن شير محمص متزوع منه الكافيين | 0901.12.00 |
| قهوة حب (ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0901.21.00 |
| بابريكا(ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0910.99.90 |
| سمسم | 1207.40 |
| فلفل اسود حب (ضمن شوالات او عبورات فوق 25 كيلو) | 0904.11.00 |
| خميره | 2102.20.00 |
| سماق (ضمن شوالات او عبورات فوق 20 كيلو) | 1404.90.90 |
| ميدين القهوة | 2106.90.90 |
| ميدين (ظرف) / مكبات مرقة | 2104.10.00 |
| حساء (ظرف) / مكبات مرقة | -04.01.40.90 |
| قطشبة معلبة | |
| حليب مكثف محلى | 04.02.91 - 0402.99.90 |
| فاصوليا | 0713.33.00 |
| الازز (مبأة باكياس تفوق 20 كيلو)، جبة قفسيرة او ما يعادلها بالسizer | 1006.30 |
| عدس (مبأة باكياس تفوق 20 كيلو) | 0713.40 |
| قول حب (مبأة باكياس تفوق 20 كيلو) | 07135.00.00 |
| محص حب (مبأة باكياس تفوق 20 كيلو) | 0713.20 |
| مجموعه رقم 4 | |
| الدواجن والحيوانات | |
| صيصان أمهات - بيتاض | 0105.11 |
| صيصان أمهات - بيضاض | 0105.94 |
| مواشي حية - أنقلار | 0102 |
| مواشي حية - ماعز واغنام | 0104.00 |
| مجموعه رقم 5 | |
| مستلزمات للزراعة | |
| مبيدات زراعية | 38.08 |
| مبيدات تربة (فيتامينات وحديد وآخر) | 2522.20 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وآخر) | 2530.90.90 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وآخر) | 2508.40 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وآخر) | 2621.90 |

| | |
|---|------------|
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وأخرى) | 2703.00 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وأخرى) | 3808.93.10 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وأخرى) | 3808.93.20 |
| محسنات تربة (فيتامينات وحديد وأخرى) | 3808.93.90 |
| سافات الامونياك | 2100.00 |
| ترات البولطاس والكلسيوم | 1300.46 |
| أسدمة محجوبة | 310520 |
| عنصر صفرى | 3808.93.90 |
| ديد EDDHA | 3808.93.90 |
| MAP | 1261.00 |
| السدمة (معبأة بالياس تفوق 20 كج) - اسدمة من اصل حيواني او نباتي | 3101 |
| السدمة (معبأة بالياس تفوق 20 كج) - اسدمة نيتروجينية | 3102 |
| السدمة (معبأة بالياس تفوق 20 كج) - اسدمة فوسفاتية | 3103 |
| السدمة (معبأة بالياس تفوق 20 كج) - اسدمة بوتاسية | 3104 |
| اسدمة من نوع اخر | 31.05 |
| شعير | 1003.10 |
| بذور وشتوول - بذور الحضرارات وبذور اشجار مثمرة | 1209 |
| بذور وشتوول - شتوول الاشجار المثمرة | 0602.20 |
| غول سوداني للبذار | 1202.30 |
| بذور وشتوول - درنات البطاطا | 0701.10 |
| مجموع رقم 6 | |
| الإنتاج الحيواني - العلف | |
| شعير | 1003.90 |
| خزة | 1005.90.00 |
| نقل الشمندر | 2303.20 |
| كسيبة الصوريا | 2304.30 |
| كسيبة القطن | 2306.10 |
| توابل عافية وعلف اسماك | 2309.90.00 |
| كبريات من معنوز يوم | 2833.21.00 |
| كبريات من نحاس | 2833.25.00 |
| مشتقات الميثيونين | 2903.99.00 |
| بوتان | 2905.13.00 |
| بروبيلين غليكول | 2905.32.00 |
| سوربيتول | 2905.44.00 |
| محول البنزيل | 2906.21.00 |
| كيوثبات | 2914.69.00 |
| املاح بروبيوتيك | 2915.50.00 |

الإنتاج الحيواني - العلف

| | |
|---|------------|
| احملاض كاربوكسيبلية | 2918.29.00 |
| مركيبات ذات وظيفة امينية | 2921.59.00 |
| ناقو لات امينية، (ابامكتين) | 2922.29.00 |
| لسيفين | 2922.41.00 |
| كربيتات من تفاص | 2922.49.00 |
| مشتقات الكوليدين | 2923.10.00 |
| كاربين | 2923.90.00 |
| فينازون ومشتقاته ⁴ | 2933.11.00 |
| مركيبات دورية غير منسجمة | 2933.59.00 |
| مركيبات تتضمن بنيتها حلقة بيد مدين | 2933.69.00 |
| مركيبات دورية غير منسجمة لامتنات | 2933.79.00 |
| مركيبات دورية غير منسجمة اخرى | 2933.99.00 |
| مركيبات دورية غير منسجمة اخرى | 2934.99.00 |
| سلفوميدات | 2935.90.00 |
| مشتقات فيتاамиونات B1 | 2936.22.00 |
| مشتقات فيتااميونات B2 | 2936.23.00 |
| مشتقات فيتااميونات B6 | 2936.25.00 |
| فيتامين C | 2936.27.00 |
| فيتامين E | 2936.28.00 |
| فيتامينات اخرى | 2936.90.00 |
| بريدنوزولون | 2937.21.00 |
| هورمونات ستروديد، مشتقاتها | 2937.29.00 |
| مشتقات البنسليفين | 2941.10.00 |
| مشتقات ستریدوميسن | 2941.20.00 |
| مشتقات التيغز اسكرين | 2941.30.00 |
| ارتريوميدين | 2941.50.00 |
| مضادات الجراثيم | 2941.90.00 |
| Doxycycline HCl | 2941.30 |
| Florfenicol | 2941.50 |
| Levamisol HCl | 2934.99 |
| NOVALGIN METAMIZOLE | 2933.11 |
| PREDNISOLONE | 2937.29 |
| 2-Pyrrolidone | 2933.79 |
| SULFADIAZINE NA | 293500 |
| SULFADIMIDINE NA | 2935.90 |
| SULFAZQUINOXALINE | 2935.00 |
| الدوائية واللقاحات البيطرية (باستثناء ما يتعلق بالجواريث المراقبة) - الموساشي والداجن | 3002.30 |
| مجموعة رقم 7 | * |

تحتوى على مركبات

مئون

مكونات سلع تصنّع في لبنان

| | |
|---|-------------|
| الخبيرة (322) - (العبارات الصناعية فقط) | 2102.10.00 |
| فريز مجبد | 0811.10 |
| فريز مجمد | 0402.10.90 |
| طليب بودرة خالي الدسم | 0402.21.90 |
| طليب بودرة لصناعة الإلبان والاجبان | 0408.11.00 |
| بيض بودرة | 0712.20.00 |
| بيض بودرة | 0712.39.00 |
| ثوم بودرة | 0712.90.90 |
| غيرها من خليط حضر يابس | 1201.90 |
| صويا حب | 0904.22.00 |
| (323-322) مجروشة أو مسحوقة -- | 0906.19.00 |
| قرفة عيدان | 0907.10.00 |
| قرنفل | 0802.51 |
| فستق حلبي بقشره | 0802.31 |
| جوز بقشره | 0802.21 |
| بنق بقشره | 1202.41 |
| فول سوداني بقشره | 0802.11 |
| لوز بقشره | 0801.31 |
| جوز الكاجو (لوز هندي) بقشره | 0801.21 |
| جوز البرازيل بقشره | 0908.31.00 |
| هال حب | 0909.21.00 |
| كريدر حب | 0909.22.00 |
| كرزبة كسر | 0909.31.00 |
| كمون حب | 0909.32.00 |
| كمون كسر | 0910.11.00 |
| زنجبيل | 0910.20.00 |
| زغافان | 1207.50.00 |
| غيرها من بهارات | 1209.99.00 |
| ليمون مجفف (لومي) | 1211.90.90 |
| عصفر | 2002.90.90 |
| مكثف البندورة | 2007.99.10 |
| لبس تمر | 2008.93.00 |
| نوت بري مجفف | مجموع رقم 8 |

تعديلات هر تضمين

محلق رقم ٢ (القرار رقم ١/٣٦٢ تاريخ ١٧ تموز ٢٠٢٠ والمتعلق بالإجراءات التنظيمية لدعم السلع والمنتجات ومدخلات الانتاج

الزراعي والحيواني الخاصية بوزارة الزراعة

جانيب وزارة الزراعة

طلب استيراد المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة من مصرف لبنان

المستدعي ...

العنوان:

البريد الإلكتروني: ...

المنفذ الحدودي: ...

اسم مقدم الطلب: تاريخ تقديم الطلب:

..... التوقيع مع الختم:

رأي المديرية المعنية

طبع مالی ۱۰۰ ل.ل

ملحق رقم ٣ (القرار رقم ١/٣٦٢ تاريخ ١٧ تموز ٢٠٢٠ والمتعلق بالإجراءات التنظيمية لدعم السلع والمنتجات ومدخلات الانتاج الزراعي والحيواني الخاصة بوزارة الزراعة)

تعهد

خاص بطلب استيراد المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة من مصرف لبنان

أنا الموقع أدناه:..... صاحب:..... أنا الموقع أدناه:.....

وكيل:..... المفوض بالتوقيع:..... وكيل:.....

المتخذ لي محل إقامة في..... المتخذ لي محل إقامة في.....

منطقة:..... مدينة (قرية):.....

و محل عمل في..... مدينة (قرية):.....

رقم الهاتف في محل العمل:..... رقم الهاتف في محل العمل:.....

أتعهد بالالتزام بوضع اعلان في مراكز البيع يبين ان هذه المنتجات والمدخلات الزراعية مدعومة وأن
أذكر هذه العبارة بشكل واضح وصريح على كافة الفواتير.

كما أتعهد بإفاده وزارة الزراعة عن مكان تخزين المنتجات والمدخلات الزراعية المدعومة والإفادة عن أي عملية نقل لها، وبإفادة وزارة الزراعة بشكل دوري ومنتظم عن حركة المبيعات وكمية المواد المستوردة المدعومة الباقية في المستودعات وتحديد الشركات او المؤسسات التي قامت بشرائها. وأنتعهد بمسك دفاتر خاصة لتسجيل عمليات البيع بكل أنواعها موضوع الطلب المرفق.

وإذا تبين لوزارة الزراعة مخالفتي لأي من العهود، فإني أقبل سلفاً بملء إرادتي ورضائي، بأي تدبير إداري أو قضائي أو جزاء نفدي يفرض عليّ وانني اقدم الطلب المرفق على هذا الأساس.

الاسم:..... التوقيع:..... بيروت في.....

الخاتم: